

VOSSLOH G 1700

DE • Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme Ihres neuen Modelles sorgfältig die Bedienungsanleitung. Bewahren Sie sie gut auf, denn sie enthält wichtige Informationen.

FR • Lire ces instructions avec attention avant de faire fonctionner votre train. Conserver ces informations pour utilisation ultérieure.

GB • Please read these instructions carefully before using your train. Keep these instructions for future reference.

IT • Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il vostro trenino elettrico. Custodite queste istruzioni, perché esse contengono delle informazioni importanti.

ES • Lea detenidamente las instrucciones de uso antes de utilizar este juego. Guarde las instrucciones para futuras consultas que pueda tener.

NL • Lees deze instructies zorgvuldig voor gebruik van uw trein. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor eventueel toekomstig gebruik.

SI • Pred uporabo vaše lokomotive pazljivo preberite navodilo. Navodila shranite, ker vsebujejo pomembne informacije.

DE • Die G1700 ist eine Weiterentwicklung der Vossloh G1206. Gemäß der Bezeichnung sollte sie ursprünglich 1,700 kW Leistung haben, wurde aber mit einem MTU Motor mit 1,500 kW ausgerüstet. Weitere Veränderungen zur G1206 wurden ebenfalls durchgeführt (u.a. Rangiertritte Gesamtbauhöhe etc.) Die Loks mit neuem Baujahr werden mit Catapillar Motor ausgeliefert. Diese bringen dann auch die gewünschte Leistung von 1,700 kW Jedoch wurden 2003 auch noch Loks mit MTU Motor bestellt. Das bedeutet je nach Kundenwunsch wird die Lok mit einem MTU oder Catapillar Motor geliefert.

FR • La Vossloh G1700 est basée sur la G1206, dont elle est un développement plus loin. Comme le nom le suggèrionne, c'était l'intention de l'équiper d'un moteur de 1700 KW, mais enfin elle reçut un moteur MTU de 1500 KW. Des changements complémentaires furent exécutés, ce qui rendit la loco plus longue. Pour l'instant les clients ont le choix entre un moteur Caterpillar de 1700 KW ou un moteur MTU de 1500 KW.

GB • The Vossloh G1700 is a development of the Vossloh G1206. As the name suggests it was supposed to be equipped with an engine that should have provided 1,700 kW of power, however, it was equipped with an MTU engine with 1,500 kW. Additional changes to the G1206 were also carried out and the whole length of the G1700 loco increased. Locomotives produced later were supplied with a Caterpillar engine, which provided the originally required 1,700 kW. However, in 2003 more G1700 were supplied with the MTU engine. This offered customers the choice between the MTU and the Caterpillar engine.

IT • La locomotive Vossloh G1700 è il risultato dell' sviluppo alla locomotiva Vossloh G1206. Come suggerito dall' nome era destinata ad essere equipaggiata con un motore che doveva sviluppare 1,700 kW di potenza, ma fu equipaggiata con un motore MTU che diede solo 1,500 kW di potenza. Altre modifiche alla G1206 vennero effettuate, e così la costruzione della locomotiva G1700 si allungò. Le G1700 prodotte più tardi furono equipaggiata con il motore Caterpillar che produsse la originariamente desiderata potenza di 1,700 kW. Nell' 2003 altre G1700 vennero prodotte con il motore MTU, cosa che diede all' acquirente la scelta tra il motore MTU o il Caterpillar.

ES • La Vossloh G1700 es un desarrollo de la Vossloh G1206. Como el nombre sugiere va equipada con un motor que debería haber suministrado 1,700 kW de potencia, sin embargo, fue equipada con un motor MTU con 1,500 kW. Se llevaron a cabo cambios adicionales en la G1206 por lo cual la longitud total de la locomotora G1700 se incrementó. Las locomotoras fabricadas más tarde fueron suministradas con un motor Caterpillar, el cual proveyó los 1,700 kW originalmente requeridos. Sin embargo, en 2003 las G1700 fueron una vez más suministradas con el motor MTU, lo cual ofreció a los clientes la posibilidad de escoger entre el la locomotora dotada con MTU o con Caterpillar.

NL • De Vossloh G1700 is gebaseerd op een verdere ontwikkeling van de G1206. Zoals de naam suggereert, was het de bedoeling om hem uit te rusten met een motor van 1700KW, maar uiteindelijk kreeg hij een MTU motor van 1500 KW. Er werden nog verdere aanpassingen uitgevoerd aan de G1206 waardoor de lok won aan lengte. Momenteel hebben de klanten de keuze tussen een G1700 uitgerust met een Caterpillar motor van 1700 KW of met een MTU motor van 1500 KW.

SL • Lokomotiva Vossloh G1700 je bila razvita iz lokomotive Vossloh G1206. Kot namiguje njeno ime, je bila prvotno predvidena vgradnja motorja, ki bi zagotovil 1,700 kW moči, a je bil vgrajen MTU motor, ki je zagotavljal le 1,500 kW moči. Nadaljne spremembe so bile opravljene na lokomotivi G1206 in tako se je celotna konstrukcija lokomotive G1700 povečala. Lokomotive G1700, katere so bile izdelane kasneje, so bile opremljene s Caterpillar motorjem, ki je zagotovil prvotno željenih 1,700 kW moči. Leta 2003 so bile izdelane dodatne lokomotive z MTU motorjem, kar je dalo kupcem možnost izbire med MTU in Caterpillar motorjema.

DE • Zum Betrieb verwenden Sie bitte ein Fahrgerät (nicht im Lieferumfang enthalten), der der europäischen Norm EN 61558-2-7 (Isolations - und Sicherheitsisolations - transformatoren) entspricht. Wir empfehlen die Lokomotive einzufahren. Das Modell soll bei halber Geschwindigkeit jeweils 15 Minuten in beiden Fahrrichtungen in Betrieb genommen werden. Damit ist auf sachgemäss montierten und sauberen Schienen ein einwandfreier Betrieb über die gesamte Lebenszeit des Modells möglich. Der kleinste, noch befahrbare Radius beträgt 342.5 mm.

FR • Comme source d'alimentation, utilisez un transformateur (non inclus) correspondant aux normes européennes standard EN 61558-2-7 (Transformateurs à isolation et sécurité des transformateurs à isolation). Pour plus d'efficacité, il est recommandé de laisser fonctionner la locomotive à la moitié de sa vitesse pendant 15 min, puis pendant 15 min encore dans une autre direction sans recharger. Le plus petit rayon sur lequel ce modèle peut tourner est de 342.5 mm. La locomotive peut fonctionner correctement seulement si elles est bien montée et sur des rails propres.

GB • Use a transformer as a power supply (not included) which corresponds to the European standard EN 61558-2-7 (Isolating transformers and safety isolating transformers). In order to maximize the models efficiency it is advisable to let the locomotive run at half speed for 15 min. in one and 15 min. in other direction with no load. The smallest radius this model should run on is 342.5 mm. The locomotive will run properly only on well mounted and clean track.

IT • Come fonte d'energia utilizzare un trasformatore (non incluso) a norma EN 61558-2-7 (trasformatore isolante e sicuro). Per ottenere la massima efficienza si raccomanda di far "girare" la locomotiva a mezza velocità per 15 minuti in entrambi i sensi di marcia, senza vagoni al traino. Il raggio minimo dei binari curvi è 342.5 mm. Un funzionamento appropriato dell' modello è assicurato solamente sui binari posati in regola ed puliti.

ES • Como fuente de alimentación, debe utilizar un transformador (no incluido) que cumpla con la Normativa Europea EN 61558-2-7 (transformadores aislantes y transformadores aislantes de seguridad). Para poder maximizar el rendimiento del modelo, es conveniente dejar que la locomotora vaya a velocidad media, durante 15 min. hacia una dirección y durante 15 min. hacia otra dirección, sin carga. El radio más pequeño que debería recorrer este modelo, es de 342.5 mm. La locomotora solamente funcionará correctamente en vías correctamente montadas y limpias.

NL • Gebruik voor deze set een transformator (niet meegeleverd) die aan de Europese norm EN 61558-2-7 voldoet. Om de levensduur van de locomotief te waarborgen, wordt het aangeraden om de locomotief op halve snelheid 15 minuten vooruit te laten rijden en daarna 15 minuten achteruit. De kleinste baanradius voor dit model is 342.5 mm. De locomotief rijdt het beste op een goed gemonteerde en schone baan.

SI • Za napajanje z električno energijo uporabljajte transformator (ni priložen), ki ustreza evropskemu standardu EN 61558-2-7 (Izolacijski transformatorji in varnostni izolacijski transformatorji). Za zagotovitev optimalnega delovanja v celotni življenjski dobi lokomotive, je priporočljivo vtekanje nove lokomotive pri polovični hitrosti in sicer neobremenjene 15 min v eno smer in 15 min v drugo smer. Minimalen radij že prevozne proge znaša 342.5 mm. Brezhibno delovanje lokomotive je možno le na pravilno postavljeni in čisti progi.

Electrische Eigenschappen Capacité électrique Electrical rating Capacità elettrica Régimen eléctrico Electrische specificaties Električne karakteristike	AC	DC
Nennspannung Voltage potentiel Rated voltage Tensione nominale Tensión de régimen Voltage waarde Nazivna napetost	16V	12V
Betriebspannung Voltage réel Working voltage Tensione in esercizio Tensión de funcionamiento Werkbaar voltage Obratovalna napetost	2-16V	2-14V
Eingangsnennleistung Energie prévue Rated power input Potenza nominale in entrata Entrada de potencia de régimen Vermogen Nazivna vhodna moč	6,4VA	3,6W
Nennstrom Courant Rated current Corrente nominale Intensidad de régimen Stroomafname Nazivni tok	0.4A	0.3A

DECODER

Elektrische Eigenschappen Capacite électrique Electrical rating Capacità elettrica Régimen eléctrico Electrische specificaties Električne karakteristike	AC	DC
Strom bei Courant à Current at Corrente ai Corriente Stroom bij Tok pri	16V AC 12V DC	0.4A 0.3A
Spitzenbelastung Courant maximum Maximum current Corrente massima Corriente máxima Maximale stroom Maksimalni tok	1A	1A

DE • Die Lokomotive vorsichtig aus der Verpackung nehmen. Die Verpackung zum möglichen, späteren Gebrauch gut aufbewahren. Einige Teile, die sehr bruchempfindlich sind, sind zur Selbstmontage beigelegt.

FR • Enlever soigneusement la locomotive de l'emballage. Prenez soin de l'emballage, il pourra vous être utile à l'avenir. Dans le but d'éviter tout dommage pendant le transport, quelques petites pièces fragiles n'ont pas été assemblées à l'usine. Celles-ci doivent être assemblées par le client.

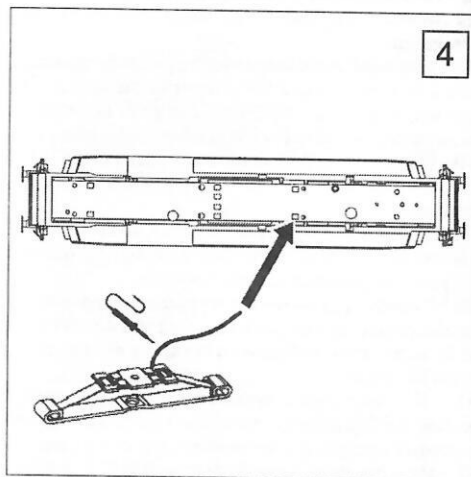
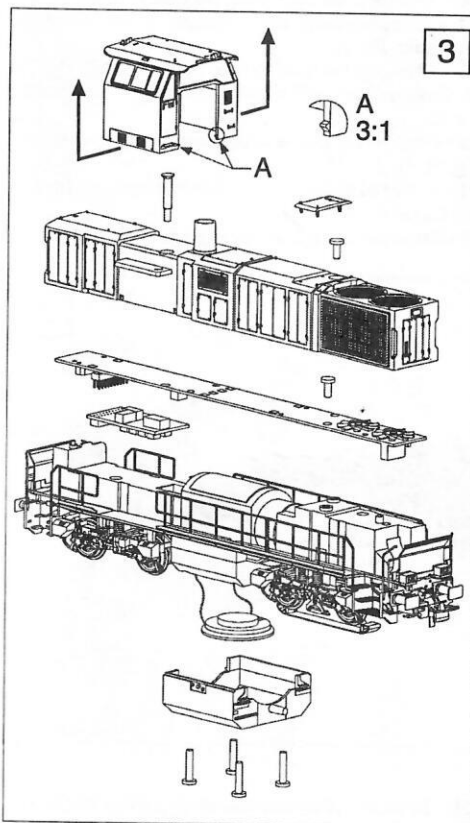
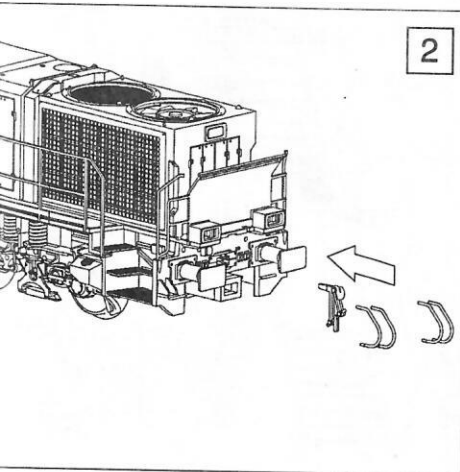
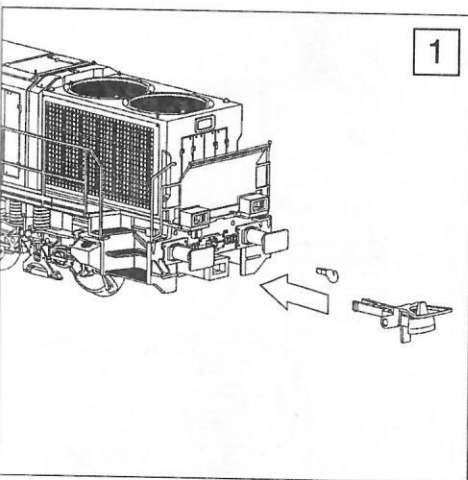
GB • Pull the locomotive carefully from the packaging. Take care of the packaging, it can be used in the future. In order to avoid damaging due to transport, some small and therefore sensitive parts were not factory mounted. These parts are separately packed and need to be assembled from the customer's side.

IT • Togliere con cautela la locomotiva dalla confezione. Conservare la scatola per un eventuale riutilizzo. Al fine di evitare danni durante il trasporto, i particolari più fragili non sono montati sulla locomotiva ma allegati alla confezione, e dovranno essere poi assemblati dall'acquirente.

ES • Saque la locomotora con cuidado de su embalaje. No tire el embalaje, puede servirle para el futuro. Para evitar posibles daños, causados por/durante el transporte, algunas piezas pequeñas y frágiles no vienen montadas desde fábrica. Estas piezas vienen embaladas a parte y tienen que ser montadas por parte del cliente.

NL • Haal de locomotief voorzichtig uit de verpakking. Bewaar de verpakking, deze kunt u nodig hebben voor toekomstig gebruik om bijvoorbeeld de locomotief te bewaren. Om transportschade te voorkomen, zijn enkele kleine onderdelen niet gemonteerd, maar los bijgevoegd. Deze dient u zelf te monteren.

SI • Previdno vzeti lokomotivo iz vložka, katerega je tako kot tudi škatlo priporočljivo shraniti za morebitno nadaljnjo uporabo. V vrečki oz. vložku se nahajajo določeni, na poškodbe občutljivi deli, ki so predvideni za montažo s strani končnega uporabnika.



DE • Die Lokomotive kann als fahrfähiges Modell entsprechend Abb. 1 aufgerüstet werden. Als Vitrinenmodell sind die Teile entsprechend Abb. 2 zu montieren. Die Teile bitte sorgfältig montieren, Klebstoff ist im Regelfall nicht notwendig.

FR • La locomotive peut-être assemblée comme le modèle complet opérationnel (utilisé pour remorquer, Fig. 1) ou en partie opérationnel (montré Fig. 2). Attention lors de l'assemblage, la colle n'est pas nécessaire.

GB • The locomotive can be assembled as a fully operational model (to be used for hauling, Fig. 1) or partly operational model (to be displayed, Fig. 2). Be careful when assembling, gluing is not necessary.

IT • La locomotiva può essere assemblata come modello funzionante (per servizi regolari, Fig. 1) o come modello statico (per essere esposta in vetrina, Fig. 2). L'assemblaggio, che non necessita di colla, richiede pazienza e cautela.

ES • La locomotora puede ser montada como modelo para pleno funcionamiento (para el transporte, Fig. 1) o como modelo en funcionamiento parcial (para exponerlo, Fig. 2). Tenga cuidado a la hora de montarlo, no es necesario emplear pegamento.

NL • The locomotief kan geassembleerd worden tot een volledig operationeel model (om te rangeren, Fig. 1) of tot een gedeeltelijk operationeel model (Fig. 2). Wees voorzichtig met assembleren, lijmen is niet nodig.

SI • Lokomotivo je možno opremiti kot v celoti delujoči model (vozen, sl. 1) ali kot model za v vitrino (mirujoči, sl. 2). Pri delu se priporoča previdnost, lepljenje ni potrebno.

DE • Das Modell ist mit einer 21 poliger Decoder Schnittstelle. Für die Digitalisierung dieser Lokomotive wird zuerst das Gehäuse entfernt (Abb. 3). Vorsicht ist benötigt. Dann vorsichtig den Brückenstecker herausziehen und den Decoder lagerichtig einsetzen. Bei der Montage des Decoders sind die Bedienungsanweisungen des Herstellers zu beachten.

FR • Le modèle est équipé d'une prise pour décodeur à 21 broches. Pour installer le système digital, ouvrir la locomotive (Fig. 3). Procédez avec prudence. La prise du modèle doit être débranchée et celle du décodeur doit être branchée. Avant d'installer le décodeur, lire attentivement la notice.

GB • The model is equipped with a 21 socket decoder. To digitalize this model, the locomotive has to be opened (Fig. 3). Caution is required. The dummy plug has to be unplugged and a decoder's plug plugged in. Before mounting the decoder, read carefully it's instructions.

IT • Il modello è equipaggiato con il connettore a 21 prese per il decoder. Per digitalizzare il modello è necessario aprire la locomotiva (Fig. 3). Fare molta attenzione. Togliere la spina del collegamento ed inserire la spina del decoder. Prima dell' montaggio del decoder leggere con attenzione le istruzioni.

ES • La locomotora está equipada con 21 zócalo para decodificador. Para poder digitalizar este modelo, primero se tiene que sacar la carrocería (Fig. 3). Se requiere precaución. Punte en el conector tienen que estar desconectado y el decodificador enchufado. Antes de montar el decodificador hay que leer atentamente las instrucciones.

NL • Deze lok is uitgerust met een stekker voor decoders met 21 pinnetjes. Om de decoder te plaatsen moet de lokomotiefkap (Fig. 3) worden verwijderd. Ga hierbij voorzichtig te werk. De dummy connector kunt u dan verwijderen en de decoder connector kunt u dan in pluggen. Lees voor het plaatsen van de decoder de instructies aandachtig.

SI • Model je opremljen z 21 polno vtičnico za dekoder. V primeru digitalizacije je potrebno odstraniti ohišje (sl.3). Potrebna je previdnost. Pazljivo je potrebno izvléči mostiček in previdno vstaviti vtič dekoderja. Pri vgradnji dekoderja je nujno upoštevati navodila proizvajalca.

DE • Bei allen Reinigungs - und Pflegearbeiten bitte das System stromlos schalten. Um lange Freude an dem Modell zu haben, sind einige Servicearbeiten nach jeweils ca. 40 Betriebsstunden notwendig. Bitte legen Sie die Lokomotive wegen bruchempfindlicher Teile nur auf weiche Flächen ab.

FR • Vérifier que la source d'énergie est débranchée avant de procéder à tout nettoyage ou maintenance. Afin d'assurer la durabilité et l'efficacité du produit, une révision est recommandée (toutes les 40 heures). Poser la locomotive sur un surface sure et douce pour éviter de casser des pièces.

GB • Be sure to disconnect the power supply before any kind of cleaning or maintenance. In order to assure locomotive's durability and efficiency, proper servicing is recommended (every 40 hours of running). Put the locomotive on soft surfaces only (protruded parts can easily be broken).

IT • Prima di pulire o fare manutenzione, accertarsi che il modello non sia sotto tensione. Per assicurare alla locomotiva una maggior durata ed efficienza, si consiglia di effettuare la manutenzione dopo ogni 40 ore di servizio. Posare la locomotiva solo su superfici morbide poiché le parti sporgenti possono rompersi con facilità.

ES • Asegúrese de desconectar el aparato de la corriente antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o limpieza. Para poder asegurar la vida y el rendimiento de la locomotora, se recomienda una revisión (cada 40 horas de recorrido). Ponga la locomotora únicamente encima de superficies suaves (piezas sobresalientes pueden romperse fácilmente).

NL • Wees er zeker van dat u de stekker van de trafo uit het stopcontact voordat u onderhoudswerkzaamheden gaat uitvoeren. Om de levensduur van de locomotief te verlengen dient u iedere 40 werkuren de locomotief een preventieve onderhoudsbeurt te geven. Wees voorzichtig met breekbare onderdelen.

SI • Pred vsakim čiščenjem oziroma vzdrževalnim posegom obvezno izključiti napajanje. Optimalno delovanje lokomotive je zagotovljeno le ob rednem servisiranju (po vsakih 40 urah delovanja). Lokomotivo polagajte le na mehke površine (nevarnost loma štrlečih delov).

DE • Die Locomotive ist zum einfachen, nachträglichen Einbau eines ESU LokSound* Decoders mit Geräuschen der Originallokomotive, vorbereitet. (Abb. 3).

FR • La locomotive est préparée pour être équipée avec des sons décodeurs (ESU, LokSound*) avec des sons préalablement enregistrés. (Fig. 3).

GB • The locomotive is prepared to be equipped with sound decoder (ESU, LokSound*) with the original sounds recorded. (Fig. 3).

IT • La locomotiva è predisposta per l'installazione del decoder (ESU, LokSound*) con effetti sonori. (Fig. 3).

ES • La locomotora está preparada para ser equipada con decodificador sonido (ESU, LokSound*) con el sonido original grabado. (Fig. 3).

NL • De lokomotief is voorbereid voor een sound decoder (ESU, LokSound*) met de originele geluiden. (Fig. 3).

SI • Lokomotiva je pripravljena za vgradnjo zvočnika z dekoderjem (ESU, LokSound*) s posnetkom zvoka originalne lokomotive. (sl. 3).

DE • Schleifer nach Bedarf wechseln (AC Abb. 4 und 5).

FR • Remplacement du frotteur (si nécessaire, CA version Fig. 4 et 5).

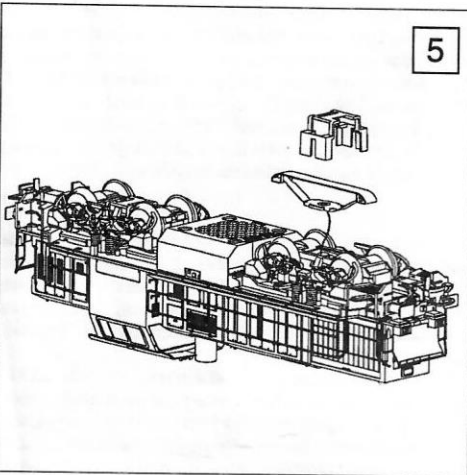
GB • Changing the pickup shoe (when needed, AC version Fig. 4 and 5).

IT • Sostituzione dei pattini (all' occorrenza, versione a CA Fig. 4 e 5).

ES • Cambiar el patín encargado de la toma corriente (cuando sea necesario, la versión AC Fig. 4 y 5).

NL • Sleepkontakt vervangen (indien noodzakelijk, AC uitvoering, Fig. 4 en 5).

SI • Zamenjava drsnika (po potrebi, AC sl. 4 in 5).



DE • Schmierung der Radlager und des Getriebes (Abb.6).

FR • Graissage des paliers des essieux et du mécanisme (Fig.6).

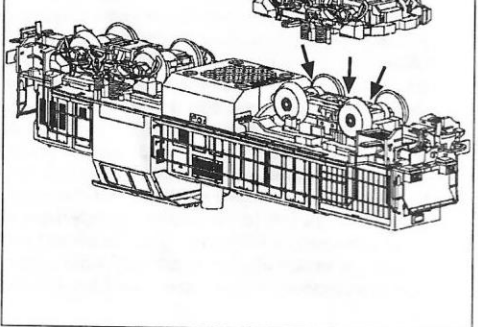
GB • Lubrication of axle bearings and gears (Fig. 6).

IT • Lubrificazione delle boccole e dell riduttore (Fig. 6).

ES • Engrase de los cojinetes de los ejes y engranajes (Fig. 6).

NL • Smering van wiellagers en assen (Fig. 6).

SI • Mazanje ležajev koles in reduktorja (sl. 6).



DE • Wechseln der Haftreifen bei Bedarf (Abb. 7).

FR • Remplacement des bandages d'adhérence (si nécessaire, Fig 7).

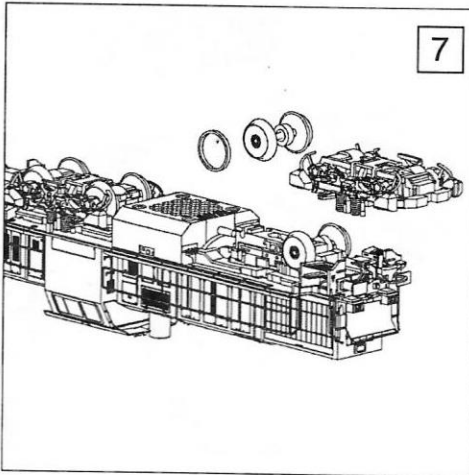
GB • Changing the traction tires (when needed, Fig. 7).

IT • Sostituzione degli anelli di attrito (all' occorrenza, Fig.7).

ES • Cambiar los aros de adherencia (si fuese necesario, Fig. 7).

NL • Verwisselen van antislipbanden (indien noodzakelijk, zie Fig. 7).

SI • Zamenjava tornih obročev (po potrebi, sl. 7).



DE • Beim Bestellen von Ersatzteilen bitten wir jeweils die Bestellnummer der Lokomotive (Schachtel) und die Nummer (Explosionszeichnung) des Ersatzteils anzugeben.

FR • Si vous désirez commander les pièces de rechange, merci de bien vouloir vous reporter au numéro de commande de la locomotive (indiqué sur la boîte) et au numéro de la pièce (selon le schéma ci-joint).

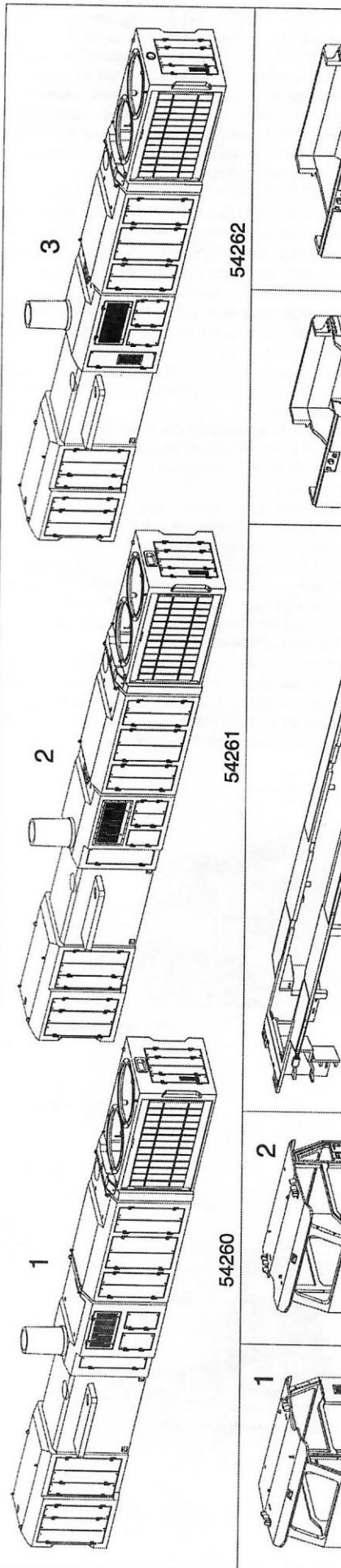
GB • Please refer to the locomotive's order number (box) and part number (exploded drawing) when ordering a spare part.

IT • Per ordinare i pezzi di ricambio, siete pregati di riferirvi al numero di ordinazione (scatola) e il numero del pezzo in questione (disegno esploso).

ES • Cuando haga un pedido de piezas de repuesto, le agradeceríamos que nos indicara el número de referencia de la locomotora (indicado en la caja) y el número de plano de despiece.

NL • Wij verzoeken u, wanneer u reserve onderdelen besteld het lokomotief bestelnummer (doos) en het onderdeel nummer (exploded drawing) op te geven.

SI • Proximo, da ob naročilu rezervnih delov navedete naročilno številko lokomotive (škafila) in številko posameznega dela (eksplozijska risba).



54267		54272		54282		54293		54295		DUMMY	54298
54266		54272		54281		54292		54294		PILOT	53943
54266		54272		54278		54291		54291		SOUND	54299
54266		54260		54277		54290		54290		54297	54299
54266	AC 	54260		54275		54289		54289		54297	54299
54264	DC2 	54260		54274		54287		54288		54297	54299
54263	DC1 	54260		54273		54285		54286		54297	54299
54263		54260		54273		54283		54284		54297	54299

*ESU/LokSound ist ein eingetragenes Warenzeichen der ESU GmbH, Ulm/Deutschland.
 *ESU/LokSound est une marque de commerce de ESU GmbH, Ulm/Allemagne.
 *ESU/LokSound is a trademark owned by ESU GmbH, Ulm/Germany.
 *ESU/LokSound e un marchio di commercio della ESU GmbH, Ulm/Germania.
 *ESU/LokSound es una marca de comercio propiedad de ESU GmbH, Ulm/Alemania.
 *ESU/LokSound is een gedeponoord handelsmerk ESU GmbH, Ulm/Duitsland.
 *ESU/LokSound je zaščitena blagovna znamka. ESU GmbH, Ulm/Nemčija.

DE • Technische Änderungen vorbehalten.
 FR • Mehano se réserve le droit d'effectuer des modifications sans préavis.
 GB • Mehano reserve the right to make changes without notice.
 IT • La ditta Mehano si riserva il diritto di fare modifiche senza preavviso.
 ES • Mehano se reserva el derecho a modificar la construcción y el diseño.
 NL • Mehano behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen.
 SI • Mehano si pridržuje pravico do sprememb konstrukcije in designa.

DE • MASSTABS UND ORIGINALGETREUE KLEINMODELLE FUER SAMMLER.
 FR • MODELES REDUITS, CONSTRUITS A L'ECHELLE EN DETAILS POUR COLLECTIONNEURS.
 GB • DETAILED SCALE MODELS FOR COLLECTORS.
 NL • SCHAALMODELLEN VOOR VERZAMELAARS.
 ES • MODELOS REDUCIDOS, CONSTRUIDOS DETALLADAMENTE A ESCALA PARA COLECCIONISTAS.
 IT • MODELLI RIDOTTI, COSTRUITI SU SCALA IN DETTAGLIO PER COLLEZIONISTI.
 SI • MODELI ZA ZBIRATELJE.

12V DC **16V** AC



Production and sale of toys, stationery, metal and plastic goods

MEHANO

MEHANO, SI-6310 Izola, Polje 9, Slovenia
 Tel.: +386 5 6608 000
 Fax: +386 5 6608 101
<http://www.mehano.si>